

Задания к сказке/Aufgaben zum Märchen

Волшебное перо, или Зачем павлину такой хвост

Die Zauberfeder oder warum Pfauen einen Federschwanz haben

Линда Грин/ Linda Green

Из серии билингвальных сказок «Почему я такой?»/ Aus der Bücherreihe bilingualer Märchen „Warum bin ich so?“

Уважаемые родители и педагоги,

Здесь представлены варианты заданий к сказке. Вы можете воспользоваться ими или придумать свои упражнения и вопросы. Мы рекомендуем поставить акцент на работе детей с текстом – развитие навыка пересказа и описания, грамотного формулирования ответа, а также на развитие лексического запаса на обоих языках. Предполагается, что ответы на вопросы даются на языке, на котором они заданы.

Мы предлагаем дополнительно раскрашивать картинки с целью закрепления прочитанного текста, развития образного мышления и моторики. При раскрашивании картинки рекомендуем сопровождать рисование ребенка проговариванием вслух его действий, мотивируя его вопросами типа: «Что ты рисуешь? Кто изображен на картинке? Каким цветом ты раскрашиваешь и почему?».

Liebe Eltern und Pädagogen,

hier finden Sie ausgewählte Aufgaben für das Märchen. Sie können diese Aufgaben benutzen oder Ihre eigenen Aufgaben ausdenken. Wir empfehlen bei der Arbeit mit dem Text den Fokus auf das Nacherzählen und die Beschreibung, die korrekte Antwortformulierung sowie auf die Wortschatzerweiterung in beiden Sprachen zu setzen. Es wird erwartet, dass die Fragen in der Sprache beantwortet werden, in der sie auch gestellt werden.

Wir haben zusätzlich die Aufgabe zum Ausmalen vorbereitet, um das Gelesene zu wiederholen und durch das Malen die Feinmotorik und die Phantasie der Kinder zu fördern. Wir empfehlen das Kind beim Ausmalen erzählen zu lassen: „Was malst du jetzt? Wer ist auf dem Bild dargestellt? Welche Farben nimmst du und warum?“.

1. Давай проверим, как внимательно ты слушал сказку?

Как зовут маленького павлина?

Где живёт маленький павлин?

Чем особенно гордятся птицы-павлины?

Почему маленький павлин не любил свой хвост?

Was wollte der kleine Pfau unbedingt machen können?

Mit wem spricht der kleine Pfau über seinen Wunsch?

Die Mutter des kleinen Pfau erzählt ihm, warum die Menschen Pfauen so schätzen. Warum denn? Bei wem lebten früher die Pfauen? Bei Königen oder bei den einfachen Leuten?

У кого мама маленького павлина просит помощи?

О чём старый павлин Мартин разговаривает с маленьким павлином?

Что случилось с одним павлином, который потерял свой хвост?

Was hat der Pfau ohne Federschwanz gemacht?

Wer hat dem Pfau ohne Federschwanz geholfen?

Изменился ли маленький павлин после разговора с павлином Марином?
Стали ли он есть гордиться своим красивым хвостом?

Куда уже подросший павлин попал после шторма в его родной стране?

Как павлину живётся в зоопарке?

Почему он подарил своё перо маленькому мальчику?

Удалось ли павлину вернуться обратно на родину?

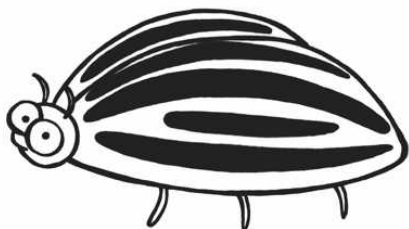
Wen hat der junge Pfau wiedergesehen?

Wurde der kleine Junge gesund? Warum?

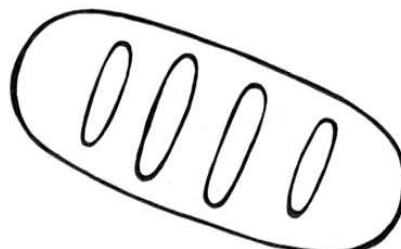
2. Stell dir vor, du bist auf einem großen Bauernhof. Es gib dort eine Hund, eine Katze, Pferde, Kühe, Hühner und Schweine. Denke nach und erzähle, was ist das Besondere an jedem dieser Tiere?

3. Что едят павлины? Разрисуй правильные картинки!

ЖУК



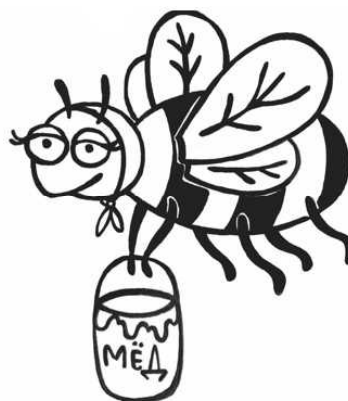
ХЛЕБ



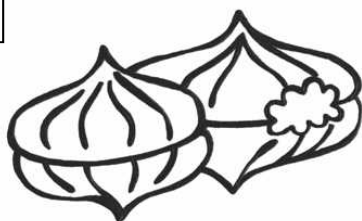
ЯГОДЫ



ПЧЕЛА



ЗЕФИР



КОРЕНЬЯ



4. Finde die richtigen Paare!

СТРАНА

PUTE

ОГОРОД

WUNSCH

ПЕРО

FEE

МАМА

HUHN

ЛЕТО

ZOO

ПАВЛИН

SCHWARM

КУРИЦА

GARTEN

ХВОСТ

SOMMER

ИНДЮК

SCHWANZ

СТАЯ

PFAU

ЗООПАРК

FEDER

СОВА

LAND

ФЕЯ

MAMA

ЖЕЛАНИЕ

EULE

5. Разрисуй картинку! Какими цветами ты рисуешь и почему?

